Modelli: DE37x
Telefono cordless digitale con display chiamante, rubrica con nome e numero

Apertura dell'imballaggio del telefono

Nella confezione si troverà:
il ricevitore cordless (due ricevitori con un sistema gemello, tre con un sistema triplo e quattro con un sistema quad)
l'unità di base
due celle per la batteria ricaricabile per ciascun ricevitore
un coperchio per il comparto batteria per ciascun ricevitore
un cavo per la linea telefonica per l'unità di base
un cavo per la rete elettrica e un adattatore per l'unità di base
caricabatteria, ciascuno con relativo cavo di rete e adattatore, per sistema multi ricevitore
** Conservare la ricevuta di acquisto come garanzia.
Se qualche componente è danneggiato o mancante, contattare il negozio Switel più vicino per assistenza.
Quando si chiama, tenere a portata di mano la ricevuta.

Come caricare le batterie per la prima volta

Prima di iniziare ad usare il telefono, assicurarsi che tutte le batterie siano pienamente cariche per 15 ore.

Nota importante: Questo telefono non è progettato per effettuare chiamate di emergenza quando si verifica un'interruzione di corrente.
Per la chiamate di emergenza bisogna avere un telefono di base che funziona senza alimentazione di rete collegato alla linea in modo che si possano fare chiamate durante un'interruzione di corrente.

Stazione di base

Pulsante TROVA RICEVITORE
Premere per localizzare i ricevitori.
Tenere premuto per iniziare la procedura di registrazione.

Cosa c'è sul display?

A Icone del display
B Si visualizza quando si è in modalità menu per confermare la scelta.
C Indica che sono disponibili più opzioni. Usare i tasti SU/GIÙ per scorrere su/giù.
D Si visualizza quando si è in modalità menu.
Selezionare INDIETRO per tornare al livello precedente del menu.
Selezionare INDIETRO per eliminare l'ultima cifra/lettera inserita.

Cosa indicano le icone?

Livello carica batteria	Indica che la batteria è caricata al massimo.
Livello carica batteria	Indica che la batteria è completamente scarica.
Chiamata	Indica che una chiamata esterna è collegata o in attesa. L'icona lampeggia quando si riceve una chiamata in entrata.
Messaggio	Indica che si ha un nuovo messaggio di posta vocale.
Display chiamante	Indica che ci sono nuove chiamate perse o che è in visualizzazione il registro chiamate.
Rubrica	Si visualizza quando si accede alla rubrica.
Sveglia	Si visualizza quando è attivata la sveglia.
Suoneria disattiva	Si visualizza quando il volume della suoneria è disattivato.
Livello del segnale	Indica che il ricevitore è registrato ed è entro la portata della stazione base. L'icona lampeggia quando il ricevitore è fuori portata o è alla ricerca della base.

Collegamento alla rete elettrica
IMPORTANTE - l'unità di base e il caricatore devono essere usati con gli adattatori di rete in dotazione con l'unità.
L'uso di altro adattatore non è conforme a EN60950 e rende non valida l'approvazione data a questo dispositivo.

Sicurezza della batteria - ATTENZIONE
Utilizzare solamente le batterie ricaricabili in dotazione all'apparecchio.
NON usare batterie non ricaricabili - possono esplodere e causare danni al telefono.

ATTENZIONE
RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA È SOSTITUITA CON UN TIPO ERRATO.
SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Installazione e configurazione
Inserire le batterie ricaricabili in ciascun ricevitore
1) Installare le batterie AAA (marchio: CORUN, Capacità: Ni-MH 1.2V/ 550mAh o marchio: SANIK, Capacità: Ni-MH 1.2V/550mAh) nel ricevitore rispettando la polarità indicata nel comparto batterie.
2) Chiudere il coperchio del comparto batterie, facendolo ruotare in posizione e premendo bene per essere sicuri che sia ben fissato.

Collegamento alimentazione CA (elettrica)
1. Inserire nella presa l'adattatore di alimentazione (tipo: cavo IW506E, 100-240Vac/6Vdc/500mA) nella presa di alimentazione del pannello posteriore della base e l'altra estremità nella presa elettrica 100-240Vac 50-60Hz.
2. Collegare il cavo della linea telefonica nella presa del telefono sul pannello posteriore della base e l'altra estremità nella presa elettrica. Inserire l'adattatore di alimentazione del caricatore.
(Tipo: cavo IW156E, 100-240Vac/6Vdc/150mA) nella presa di alimentazione del pannello posteriore del caricatore e l'altra estremità nella presa elettrica 100-240Vac 50-60Hz. Prima di usare il ricevitore cordless per la prima volta, è importante caricare completamente le batterie.
Lasciare il ricevitore sul caricatore per 15 ore.
Il simbolo della batteria in carica lampeggia quando si carica la batteria.
Se si pensa che il simbolo non mostra il livello di carica corretto della batteria, controllare prima che il ricevitore sia correttamente posizionato nel caricatore. Se si è sicuri che lo è, rimuovere e rimettere le batterie. Notare che è normale che l'adattatore di rete si riscaldi; questo non implica un guasto.

ATTENZIONE: Utilizzare solamente l'alimentazione di rete in dotazione con l'unità. L'uso di altre alimentazioni può danneggiare l'unità.
Il tipo di adattatore della base è IW506E, 100-240Vac/6Vdc/500mA;
L'adattatore del caricatore è IW156E, 100-240Vac/6Vdc/150mA.

Modifica della lingua del display
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare PERSONALIZZA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare LINGUA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare la lingua desiderata e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.
** Una volta impostato il display della lingua i menu di opzione del ricevitore passano a visualizzarsi immediatamente nella lingua selezionata.

Effettuare e ricevere chiamate
Effettuare una chiamata
Pre-composizione
Comporre il numero (massimo 24 cifre) e poi premere il tasto CONVERSAZIONE.

Composizione diretta
Premere il tasto CONVERSAZIONE per aprire la linea e poi comporre il numero (massimo 24 cifre).

Chiamata dall'elenco delle chiamate di ricomposizione
Premere il tasto RISEL. in modalità inattivo.
Premere il tasto di navigazione in una voce dall'elenco chiam. risel. e poi premere il tasto CONVERSAZIONE.

Chiamata dal registro delle chiamate
Premere il tasto REGISTRO CHIAMATE (SU) in modalità inattivo.
Premere il tasto di navigazione in una voce dall'elenco chiamate e poi premere il tasto CONVERSAZIONE.
Nota: Bisogna abbonarsi al servizio identificazione linea chiamante per poter vedere il numero o il nome del chiamante nel registro chiamate.

Chiamata dalla rubrica del telefono
Premere il tasto RUBRICA (GIÙ) in modalità inattivo.
Premere il tasto di navigazione in una voce della rubrica del telefono poi premere il tasto CONVERSAZIONE.

Memorizzazione di un contatto nella rubrica
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere di nuovo il tasto OK per inserire un NUOVO NOMIN.
4. Inserire il nome del contatto (massimo 12 caratteri).
Per modifiche, premere il tasto INDIETRO/ANNULLA per cancellare l'ultimo carattere immesso. Premere il tasto OK per confermare l'inserimento del nome.
5. Inserire il numero del contatto (massimo 24 cifre) e premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.
** Non è possibile memorizzare una nuova voce nella rubrica quando la memoria è piena. In questo caso, bisogna eliminare voci esistenti per fare spazio a nuovi voci.
** Quando si memorizza il numero, inserire quello completo compreso il codice STD (area) se si è abbonati al display chiamante, altrimenti il nome non si visualizza quando c'è una chiamata in arrivo.

Accesso alla rubrica
1. Premere il tasto RUBRICA (GIÙ) in modalità inattivo per navigare tra le voci della rubrica. Alternativamente, si può premere il tasto MENU per visualizzare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELEN. CHIAM. e poi premere il tasto OK per confermare. Le voci della rubrica saranno elencate in ordine alfabetico ed è possibile premere il tasto di navigazione per scorrere lungo le voci memorizzate.
3. Premere il tasto OK per visualizzare i dettagli della voce selezionata.
** Invece di premere il tasto di navigazione per navigare tra le voci della rubrica, è possibile premere il tasto numerico che corrisponde alla prima lettera della voce che si vuole localizzare. Per esempio, la pressione di 2 mostra le voci che iniziano con A. Premendo di nuovo 2 si visualizzano le voci che iniziano con B e così via...

Modifica di una voce della rubrica
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare MOD. NOMIN. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare una voce da modificare e poi premere il tasto OK. Viene visualizzato il nome corrente.
Modificare il nome e poi premere il tasto OK per confermare.
5. Modificare il numero e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Eliminazione memoria di accesso diretto
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare MEM. DIRETTA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare TASTO 1 o TASTO 2 e poi premere il tasto OK. Viene visualizzato il nome memorizzato (oppure NESS NUMERO se è già vuota).
5. Premere il tasto MENU per entrare nel menu memoria diretta.
6. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIMINA e poi premere il tasto OK per selezionare. Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Uso dell'elenco ricomposizione
L'elenco di ricomposizione memorizza gli ultimi 5 numeri composti. Possono essere visualizzate massimo 24 cifre per ciascuna voce.

Accesso alla lista di ricomposizione
1. Premere il tasto RISEL. in modalità inattivo e premere il tasto di navigazione per navigare nell'elenco di ricomposizione. L'ultimo numero composto compare per primo nell'elenco di ricomposizione.
2. Premere il tasto OK per visualizzare i dettagli della voce selezionata.

Salvare un numero di ricomposizione in rubrica
1. Premere il tasto RISEL. in modalità inattivo per andare all'elenco di ricomposizione.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare una voce.
3. Premere il tasto MENU per selezionare SALVA NUMERO e poi premere il tasto OK per visualizzare INSER. NOME. Inserire il numero del contatto (massimo 12 cifre) e poi premere il tasto OK per salvare la voce e tornare alla visualizzazione dell'elenco di ricomposizione.

Eliminazione di un numero di ricomposizione
1. Premere il tasto RISEL. in modalità inattivo per andare all'elenco di ricomposizione.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare una voce e poi premere il tasto MENU.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIM. NOM. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Eliminazione elenco ricomposizione
1. Premere il tasto RISEL. in modalità inattivo per andare all'elenco di ricomposizione.
2. Premere il tasto MENU.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIM. TUTTI e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Tasti funzione del telefono

F **Tasto chiudi/esci**
Tenere premuto per accendere/spegnere il ricevitore. Premere per terminare la chiamata. Premere per tornare alla modalità inattivo in altri menu.
G **Tasto menu**
Premere per accedere al menu principale.
H **Tasto segnale (lampeggiante)**
Può essere necessaria la funzione segnale lampeggiante durante una chiamata se il telefono è collegato a un PBX o se si usano i servizi di selezione BT.
I **Tasto ricomponi**
Premere per accedere all'elenco ricomposizione.
Premere per comporre l'ultimo numero composto durante la modalità composizione diretta.
J **Blocco del tastierino**
Tenere premuto per bloccare/sbloccare il tastierino.
Tenere premuto per alternare le chiamate esterne ed interne quando sono impostate entrambe.
K **Suoneria disattiva**
Tenere premuto per attivare/disattivare la suoneria.
Tenere premuto per inserire una pausa durante una chiamata se il telefono è collegato a un PBX.
L **Tasto muto**
Premere per attivare/disattivare la funzione muto del microfono.
M **Tasto trasferimento chiamata/intercom**
Premere per avviare una chiamata interna.
Premere per restare in linea e chiamare un altro ricevitore durante la chiamata.
Tenere premuto per iniziare una chiamata in conferenza.
N **Microfono**

A **Auricolare**
B **Tasto OK**
Premere per selezionare la funzione visualizzata sullo schermo del ricevitore direttamente sopra di esso.
C **Tasto Indietro/Annulla**
Premere per cancellare una cifra/lettera in modalità modifica.
Premere per selezionare la funzione visualizzata sullo schermo del ricevitore direttamente sopra di esso.
Tenere premuto per modificare il display ricevitore inattivo tra nome ricevitore e data/ora.
D **Tasti di navigazione**
In modalità inattivo, premere SU per accedere al registro chiamate e GIÙ per accedere alla rubrica.
Premere SU/GIÙ per aumentare o diminuire il volume dell'auricolare durante la chiamata.
Scorrere su/giù l'elenco dei menu o andare alla voce precedente o successiva.
E **Tasto conversazione**
Premere per rispondere a una chiamata in arrivo esterna o interna. Premere per comporre il numero visualizzato.

Leggere prima dell'uso

Scelta della posizione dell'unità di base e del caricatore
Se si ha una linea a banda larga
Se si collega il telefono ad una linea con collegamento a banda larga, bisogna inserire un microfiltro tra il telefono e la linea telefonica altrimenti si possono avere interferenze tra il telefono e la banda larga il che causerebbe problemi.
In un'abitazione con banda larga tutti i telefoni devono avere un microfiltro collegato, non solo quello al punto telefonico a cui è collegato il modem. Se sono necessari più microfiltri per la banda larga, contattare il fornitore della banda larga.
L'unità di base e il/i caricatore/i devono essere messi su una superficie livellata in un posizione in cui:
- la spina dell'adattatore di rete raggiunga una presa di alimentazione da 230-V CA facilmente accessibile - non provare mai ad allungare il cavo di alimentazione.
- il cavo della linea telefonica dell'unità di base raggiunga la presa della linea telefonica o l'estensione (il caricatore non ha collegamento alla linea telefonica)
- non sia nelle vicinanze di un altro telefono - questo può causare interferenze radio
- non sia nelle vicinanze di lavelli, vasche o docce o a qualsiasi punto in cui sia possibile inumidirsi.
- non sia nelle vicinanze di altre apparecchiature elettriche - frigo, lavatrici, forno a microonde, lampade fluorescenti, televisori, ecc.
- sia sempre lontano da fonti di calore, condizioni di umidità o forte luce solare.

Segnali radio tra il ricevitore e l'unità di base
Per usare assieme il ricevitore e l'unità di base, bisogna essere in grado di mantenere un collegamento radio tra di essi. Tener presente che qualunque oggetto metallico grande, come un frigorifero, uno specchio, uno schedario metallico, ecc. tra il ricevitore e l'unità di base può bloccare il segnale radio. Altre strutture solide come parete, possono ridurre la potenza del segnale.

Interferenze
Se la qualità del suono peggiora quando ci si sposta durante una chiamata, questo può essere causato da interferenze tra il ricevitore e l'unità di base, magari perché si è troppo vicini ad un altro telefono o ad altre apparecchiature elettriche. Per eliminare le interferenze, spostarsi in un diversa posizione. Se non ci si sposta, questo può causare una breve interruzione o la telefonata può essere interrotta.

Funzionamento del telefono

Accensione/spegnimento
Tenere premuto il tasto CHIUDI/ESCI per più di 2 secondi per accendere/spegnere il ricevitore in modalità inattivo.
** Si può spegnere il ricevitore e risparmiare carica della batteria.
Note: Quando il ricevitore è SPENTO, non può essere usato per fare chiamate, nemmeno quelle di emergenza. Durante una chiamata in arrivo, non c'è alcuno squillo. Per rispondere ad una chiamata, è necessario riaccenderlo. Può volerci un po' di tempo perché il ricevitore ristabilisca il collegamento radio con l'unità di base.

Blocco/sblocco del tastierino
Tenere premuto il tasto ASTERISCO per 1 secondo per bloccare/sbloccare il tastierino in modalità inattivo.
Nota: Alle chiamate in arrivo si può rispondere anche se il tastierino è bloccato.

Impostazione ora e data
Nota: Se ci si abbona al servizio display chiamante, l'ora e la data saranno impostate automaticamente quando si riceve una chiamata ma bisogna impostare l'anno corretto.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare ORA & SVEGL. e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto OK per selezionare IMP. DAT/ORA. Viene visualizzata l'ultima data memorizzata. Inserire la data corrente (AA-MM-GG), premere OK, poi inserire l'ora (HH-MM).
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare AM o PM (se l'orario è in formato 12 ORE) poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Modifica del nome del ricevitore
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare PERSONALIZZA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare NOME RICEV. e poi premere il tasto OK per selezionare. Viene visualizzato il nome corrente del ricevitore.
4. Premere il tasto INDIETRO/ANNULLA per cancellare i caratteri uno ad uno.
5. Inserire il nuovo nome (massimo 10 caratteri) e premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Rispondere e terminare una chiamata
1. Quando il telefono squilla, premere il tasto CONVERSAZIONE.
2. Per terminare una conversazione, premere il tasto CHIUDI/ESCI.
Avvertimento: Quando il ricevitore squilla durante una chiamata in arrivo, non mettere il ricevitore troppo vicino all'orecchio in quanto il volume della suoneria può danneggiare l'udito.
NOTA IMPORTANTE: Si può semplicemente rimettere il ricevitore sulla base o sul caricatore per terminare la chiamata.
Assicurarsi di non avere disattivato la funzione chiusura automatica.

Regolazione del volume dell'auricolare
Durante una chiamata, premere il tasto di navigazione per selezionare da VOLUME 1 a VOLUME 3.

Attivazione/disattivazione della funzione muto del microfono
Quando il microfono è muto, il ricevitore visualizza MUTO ATTIVO e il chiamante non può sentir parlare.
Durante una chiamata, premere il tasto MUTO per attivare/disattivare il microfono.

Ricerca
La funzione ricerca consente di localizzare il ricevitore che non si trova se è nella portata e ha le batterie cariche.
Premere il tasto TROVA RICEVITORE che si trova sul retro della stazione di base. Tutti i ricevitori registrati cominciano a squillare.
Una volta ritrovato, premere qualunque tasto del ricevitore o di nuovo quello TROVA RICEVITORE per terminare la ricerca.

Chiamata in attesa
Se ci si è abbonati al servizio Chiamata in attesa, l'auricolare emette un bip per informare che c'è una seconda chiamata in arrivo. Il numero e il nome del secondo chiamante saranno anch'essi visualizzati sul telefono se ci si è abbonati al servizio identificazione linea chiamante (CLI). Per maggiori informazioni su questo servizio, rivolgersi al fornitore di rete.

Uso della rubrica
Il telefono è in grado di memorizzare fino a 50 voci in rubrica. Ciascuna voce della rubrica può avere un massimo di 24 cifre per i numeri telefonici e 12 caratteri per il nome.
Come inserire i caratteri?
Quando si seleziona un campo in cui immettere il testo, è possibile inserire le lettere stampate sui tasti premendo quello appropriato una o più volte. Per esempio, premere il 2 una volta per inserire la lettera 'A', 2 volte per inserire la lettera 'B' e così via... Gli spazi e altri simboli possono essere inseriti usando il tasto 1 o 0.

Eliminazione di una voce dalla rubrica
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIM. NOM. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare una voce da eliminare e poi premere il tasto OK.
5. Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Eliminazione di tutte le voci dall'elenco della rubrica
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIM. TUTTI e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Memoria di accesso diretto
Ci sono 2 memorie di accesso diretto (tasti 1 e 2) oltre alla memoria della rubrica. Una pressione prolungata dei tasti in modalità inattivo comporrà automaticamente il numero telefonico memorizzato.

Aggiunta/modifica di memoria di accesso diretto
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare RUBRICA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare MEM. DIRETTA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare TASTO 1 o TASTO 2 e poi premere il tasto OK. Viene visualizzato il nome memorizzato oppure NESS NUMERO se è vuota.
Se non ci sono numeri memorizzati per il tasto selezionato o se si vuole cambiare il nome o il numero correntemente memorizzati, premere il tasto MENU per entrare nel menu memoria diretta per aggiungere/modificare il nome o il numero.
5. Premere il tasto di navigazione per selezionare MODIFICA NUM e poi premere il tasto OK per selezionare. Il display mostra il nome correntemente memorizzato oppure INSER. NOME se non c'è alcun numero memorizzato. Modificare o immettere il nome desiderato e poi premere il tasto OK. Il display mostra il numero correntemente memorizzato oppure INSER. NUM. se non c'è alcun numero memorizzato. Modificare o immettere il numero desiderato e poi premere il tasto OK. Si sente un bip di conferma.

Uso del registro delle chiamate
Per ricevere l'ID chiamante può essere necessario contattare il fornitore del servizio telefonico che informerà anche di tutti gli addebiti. L'ID chiamante consente di vedere il numero telefonico dei chiamanti sul display del ricevitore prima di rispondere e poi nel registro chiamate. Il registro chiamate memorizza le ultime 10 chiamate esterne siano essere risposte o non, in modo da poter richiamare successivamente.
Solo la chiamata più recente viene salvata se ci sono chiamate ripetute dallo stesso numero. Quando il registro chiamate è pieno, la successiva nuova chiamata sostituisce quella più vecchia. Se si è ricevuta una nuova chiamata nel registro chiamate, l'icona display chiamante compare sul display del ricevitore.
Se il numero ricevuto è uno di quelli della rubrica si visualizza il nome della rubrica insieme al numero.
Se la chiamata è da parte di qualcuno con numero nascosto, il display mostra NASCONDI ID.
Se la chiamata è da parte di qualcuno il cui numero è indisponibile o se non ci si è abbonati all'ID chiamante ma è stata impostata data e ora, il display mostra CHIAMATA quando viene ricevuta e NON DISPON. nel registro chiamate.

Accesso al registro delle chiamate
Premere il tasto REGISTRO CHIAMATE (SU) in modalità inattivo e premere il tasto di navigazione per navigare nell'elenco delle chiamate. Le chiamate sono visualizzate in ordine cronologico, con la chiamata più recente in cima all'elenco.
1. Premere il tasto OK per visualizzare maggiori dettagli sulla chiamata comprese data e ora.

Salvare la voce dell'elenco chiamate in rubrico
1. Premere il tasto REGISTRO CHIAMATE (SU) in modalità inattivo per andare all'elenco delle chiamate.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare una voce e poi premere il tasto MENU.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare SALVA NUMERO e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Inserire il numero del contatto (massimo 12 cifre) e premere il tasto OK per confermare.

Eliminazione di una voce dal registro chiamate
1. Premere il tasto REGISTRO CHIAMATE (SU) in modalità inattivo per andare all'elenco delle chiamate.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare una voce e poi premere il tasto MENU.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIM. NOM. e poi premere il tasto OK per selezionare.
Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Eliminazione di tutte le voci dal registro chiamate
1. Premere il tasto REGISTRO CHIAMATE (SU) in modalità inattivo per andare all'elenco delle chiamate.
2. Premere il tasto MENU.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare ELIM. TUTTI e poi premere il tasto OK per selezionare.
Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Uso di chiamata interna

Chiamata interna, trasferimento di chiamata e chiamata in conferenza sono possibili solo con almeno 2 ricevitori registrati nella stessa stazione di base. Questo consente di fare chiamate interne gratuite, trasferire chiamate esterne da un ricevitore all'altro e impostare una conferenza a tre vie con due ricevitori ed un chiamante esterno.
Se si cerca di fare una chiamata mentre un altro ricevitore è già su una chiamata esterna, si sente il torno di occupato per alcuni secondi prima che il display torni inattivo.

Chiamata interna verso un altro ricevitore

Premere il tasto INT in modalità inattivo.
La chiamata interna è stabilita immediatamente se ci sono solo 2 ricevitori registrati.

Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, saranno visualizzati i numeri dei ricevitori disponibili per la chiamata interna ed un*. Premere il numero dello specifico ricevitore che si desidera chiamare o premere * per chiamare tutti i ricevitori per iniziare la chiamata interna.

Trasferimento di una chiamata esterna ad un altro ricevitore

Durante la chiamata, premere il tasto INT per mettere la chiamata esterna in attesa (il chiamante non può più sentire).

La chiamata interna è stabilita immediatamente se ci sono solo 2 ricevitori registrati. Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, saranno visualizzati i numeri dei ricevitori disponibili per la chiamata interna ed un '*'. Premere il numero dello specifico ricevitore che si desidera chiamare o premere '*' per chiamare tutti i ricevitori per iniziare la chiamata interna.

Premere il tasto CONVERSAZIONE sul ricevitore chiamato per rispondere alla chiamata interna e entrambi i chiamanti interni possono parlare. La chiamata interna è stabilita.

Premere il tasto CHIUDI/ESCI sul primo ricevitore per trasferire la chiamata esterna al ricevitore chiamato. La chiamata esterna è trasferita.

** Se non c'è alcuna risposta dal ricevitore chiamato, premere il tasto INT per riprendere la chiamata esterna.

Risposta ad una chiamata esterna durante una chiamata interna
Durante una chiamata interna, un nuovo tono di chiamata viene emesso quando c'è una chiamata esterna in arrivo.

Premere il tasto CONVERSAZIONE per rispondere alla chiamata esterna e terminare quella interna. Il collegamento con la chiamata esterna è stabilito.

** Per mettere la chiamata interna in attesa e rispondere alla chiamata esterna in arrivo, premere il tasto INT.

Commutazione tra chiamata interna e chiamata esterna

Durante la chiamata, premere il tasto INT per commutare tra una chiamata interna e una esterna.

Stabilire una chiamata in conferenza a tre
La funzione chiamata in conferenza consente di condividere una chiamata esterna con due ricevitori (in modalità chiamata interna). Le tre parti possono condividere la conversazione e non è necessario alcun abbonamento aggiuntivo alla rete.

Durante una chiamata esterna, premere il tasto INT per mettere la chiamata esterna in attesa (il chiamante non può più sentire).

Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, saranno visualizzati i numeri dei ricevitori disponibili per la chiamata interna. Premere il numero dello specifico ricevitore che si desidera chiamare per iniziare la chiamata interna.

Premere il tasto CONVERSAZIONE sul ricevitore chiamato per rispondere alla chiamata interna e entrambi i chiamanti interni possono parlare. La chiamata interna è stabilita.

Tenere premuto il tasto INT per 2 secondi sul primo ricevitore per iniziare la conferenza a tre.
Sullo schermo verrà visualizzato CONFERENZA una volta che la chiamata in conferenza è stabilita.

Tono ricevitore

Impostazione volume suoneria
Ci sono 5 opzioni per il volume della suoneria (DISATTIVA, LIVELLO 1, LIVELLO 2, LIVELLO 3 e LIVELLO 4). Il livello predefinito è LIVELLO 2.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare PERSONALIZZA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare TONI RICEV. e poi premere il tasto OK per selezionare VOL. SUONERIA. Premere di nuovo il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare il livello di volume desiderato e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Impostazione melodia suoneria
Sul ricevitore sono disponibili 10 melodie per la suoneria.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare PERSONALIZZA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare TONI RICEV. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare SQUILLI e poi premere il tasto OK per selezionare.
5. Premere il tasto di navigazione per selezionare la melodia desiderata e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Attivazione/disattivazione tono dei tasti
Quando si preme un tasto, viene emesso un solo tono. Si può attivare o disattivare il tono dei tasti. In modalità predefinita, il tono dei tasti è attivato.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare PERSONALIZZA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare TONI RICEV. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare TONO TASTO e poi premere il tasto OK per selezionare.
5.Premere il tasto di navigazione per selezionare ATTIVA o DISATTIVA e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Attivazione/disattivazione della funzione di chiusura automatica
Questa funzione consente di terminare automaticamente una chiamata semplicemente mettendo il ricevitore sulla stazione di base. In modalità predefinita, la chiusura automatica è attivata.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare PERSONALIZZA e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare CHIUS. AUTOM. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare ATTIVA o DISATTIVA e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Impostazione formato data/ora
È possibile impostare il formato preferito di data/ora del telefono. Il formato predefinito è GG/MM e 24 ORE.

Impostazione formato ora
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare ORA & SVEGL. e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP. FORMATO e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto OK per entrare in FORMATO ORA. Viene visualizzata l'impostazione corrente.
5. Premere il tasto di navigazione per selezionare 12 ORE o 24 ORE e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Impostazione formato data
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare ORA & SVEGL. e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP. FORMATO e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare FORMATO DATA e poi premere il tasto OK per selezionare. Viene visualizzata l'impostazione corrente.
5. Premere il tasto di navigazione per selezionare GG/MM o MM/GG e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Impostazione sveglia

Il ricevitore ha una funzione sveglia e, quando la sveglia è impostata, questo è visualizzato sul display.
Quando arriva l'ora della sveglia, il display lampeggia -- SVEGLIA-- e la melodia della sveglia suona per 1 minuto o fino a che si preme qualunque tasto del ricevitore.
Se la sveglia è impostata GIORNALMENTE suona di nuovo il giorno successivo.
Se la sveglia è impostata per UNA VOLTA, si disattiva.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare ORA & SVEGL. e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare SVEGLIA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare DISATTIVA, UNA VOLTA o GIORNALMENTE e poi premere il tasto OK per confermare.
Se si seleziona UNA VOLTA o GIORNALMENTE, inserire l'ora della sveglia (HH-MM) e premere il tasto SU/GIÙ per selezionare AM o PM se il formato dell'ora è 12 ORE.
5. Premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Impostazione tono sveglia
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare ORA & SVEGL. e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare TONI SVEGLIA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare SUONERIA 1, SUONERIA 2 o SUONERIA 3 e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Uso avanzato del telefono

Cambio PIN master
Il PIN master si usa per registrare o annullare la registrazione del ricevitore.
Il numero predefinito del PIN master è 0000. La lunghezza massima del PIN master è 8 cifre.
Nota: Se ci si dimentica del codice PIN è possibile reimpostarlo a quello predefinito usando Resetta
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare CAMBIA PIN e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Modificare o immettere il PIN master e poi premere il tasto OK per confermare. Quando si immette, il PIN sullo schermo compare come asterisco (*)
5. Immettere il nuovo PIN e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Registrazione del ricevitore
IMPORTANTE: Quando si acquista un telefono, tutti i ricevitori sono già registrati alla base quindi non è necessario registrarli. La registrazione del ricevitore è necessaria solo quando si acquistano ricevitori extra o se il ricevitore si guasta. Può essere diverso se si desidera registrare un altro modello di ricevitore nel qual caso bisogna far riferimento alla specifica guida utente.
I ricevitori aggiuntivi devono essere registrati all'unità base prima di poterli usare. Fino a 4 ricevitori possono essere registrati sulla stazione di base.
Il PIN master è necessario prima di registrare o annullare la registrazione dei ricevitori. In modalità predefinita, il PIN master è 0000.
1. Sulla stazione di base, tenere premuto il tasto TROVA RICEVITORE per circa 5 secondi.
2. Sul ricevitore, premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare REGISTRAR e poi premere il tasto OK per selezionare.
** Se non si compie alcuna azione sul ricevitore entro 10 secondi, la procedura di registrazione di interrompe. Se ciò accade, ripetere il primo punto.
(Immettere il PIN master quando richiesto e poi premere il tasto OK per confermare. (Il PIN master predefinito è 0000)
Sul display si visualizza ATTENDERE. Si sente un bip di conferma che indica che la registrazione è avvenuta con successo e il ricevitore torna in modalità inattivo con il suo numero visualizzato. ** Se entro un certo periodo non si trova alcuna base, verrà visualizzato NESSUNA BASE con un tono di errore che indica che la registrazione non è riuscita e il ricevitore torna in modalità inattivo e bisogna ripetere la sequenza di registrazione.

Annullamento registrazione del ricevitore
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare SCOLLEGARE e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Immettere il PIN master quando richiesto e poi premere il tasto OK per confermare. (Il PIN master predefinito è 0000)
5. Premere il tasto di navigazione per selezionare il numero del ricevitore per annullare la registrazione e poi premere il tasto OK per confermare.
Si sente un bip di conferma per indicare che la registrazione è stata annullata con successo.
** Se non si compie alcuna azione sul ricevitore entro 15 secondi, la procedura di annullamento della registrazione di interrompe e il ricevitore torna in modalità inattivo.
Per annullare la registrazione di ricevitori dalla base bisogna usare un ricevitore.

Impostazione prefisso
Consente di definire un numero di prefisso da aggiungere all'inizio di un numero pre-composto e di definire una stringa di rilevamento per impedire che il prefisso venga aggiunto se essa non corrisponde alle prime cifre del numero pre-composto nel qual caso il prefisso sostituisce le cifre della stringa di rilevamento.

Si possono inserire fino a 5 cifre per la stringa di rilevamento e fino a 10 cifre per il prefisso automatico.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare PREF AUTOM. e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Per immettere una stringa CERCA CIFRA, premere di nuovo il tasto OK.
Se presente, viene visualizzata l'ultima stringa di rilevamento memorizzata.
Inserire il numero della stringa di rilevamento (massimo 5 cifre) e premere il tasto OK per confermare.
Per immettere un PREFISSO, premere il tasto di navigazione per visualizzare PREFISSO e poi OK. Se presente, viene visualizzato l'ultimo prefisso memorizzato.
5. Inserire il numero del prefisso (massimo 10 cifre) e premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.
** Se non viene inserita alcuna stringa di rilevamento (vuota) il prefisso sarà aggiunto automaticamente al numero pre-composto dopo aver premuto il tasto CONVERSAZIONE.
Per numeri che iniziano con *, # o P, il prefisso non sarà aggiunto al numero pre-composto dopo aver premuto il tasto CONVERSAZIONE.

Modifica tempo di richiamata
Per inviare un segnale di richiamata (chiamato anche flash o richiamata con interruzione a tempo) può essere necessario il tasto R se si è collegati a un PBX.
Di norma bisogna lasciare il tempo di richiamata alla impostazione predefinita breve (100 ms) perché questa è la richiamata standard della rete telefonica ma può essere modificato in medio (270 ms) o lungo (600 ms) se il telefono è collegato a un PBX che richiede un tempo di richiamata diverso.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare TEMPO FLASH e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare BREVE, MEDIO o LUNGO e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Modifica della modalità di composizione (solo versione con composizione in doppia modalità)
Di norma bisogna lasciare la modalità di composizione a quella predefinita di TONO (chiamata anche MF o DTMF).
Se necessario, però, è possibile cambiarla in IMPULSI.
Nota: Se è impostata la composizione a IMPULSI, è possibile premere il tasto * per passare alla composizione a TONI per il resto della chiamata.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare MOD.CHIAMATA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare TONI o IMPULSI e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Impostazione primo squillo
Quando questa funzione è disattivata, il primo squillo di una chiamata in arrivo non si sente. Questo è utile quando dopo il primo squillo viene inviata l'identità della linea chiamante.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare PRIMO SQUIL e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere il tasto di navigazione per selezionare ATTIVA o DISATTIVA e poi premere il tasto OK per confermare. Si sente un bip di conferma.

Reimpostazione unità
Con questa funzione, è possibile ripristinare le impostazioni del telefono a quelle predefinite.
Nota: Al momento della reimpostazione, tutte le impostazioni personali, registro chiamate e voci dell'elenco ricomposizione tornano a quelle predefinite. Dopo la reimpostazione, però, la rubrica resta invariata. Inoltre, se si dispone di un modello con segreteria, tutti i messaggi registrati restano invariati ma tutte le altre impostazioni tornano a quelle predefinite.
1. Premere il tasto MENU per entrare nella scelta dei menu.
2. Premere il tasto di navigazione per selezionare IMP AVANZATE e poi premere il tasto OK per selezionare.
3. Premere il tasto di navigazione per selezionare REIMPOSTA e poi premere il tasto OK per selezionare.
4. Premere di nuovo il tasto OK per confermare. Si sente un tono di conferma e l'unità torna alle impostazioni predefinite.

Ricerca e risoluzione guasti

Controllare SEMPRE prima che:
siano state seguite tutte le fasi elencate nel manuale utente per l'installazione e la configurazione del telefono.
Tutti i connettori siano ben inseriti nelle prese.
L'alimentazione di rete dell'unità di base sia accesa nella presa.
Le batterie del ricevitore siano correttamente installate e non siano esaurite.

Uso quotidiano

"Non è possibile fare o rispondere alle chiamate"

Se il display del ricevitore è bianco potrebbe essere spento. Tenere premuto il tasto CHIUDI/ESCI per riaccenderlo.
Controllare che l'adattatore di rete dell'unità di base sia inserito e che ci sia alimentazione.
L'unità di base ha bisogno dell'alimentazione di rete per il normale funzionamento del telefono.
- non solo per caricare le batterie.
Assicurarsi di stare usando il cavo della linea telefonica in dotazione col telefono. Altri cavi telefonici potrebbero non funzionare. Avvicinare il ricevitore all'unità di base.
Controllare il simbolo del livello della batteria sul display. Se è basso, rimettere il ricevitore sull'unità di base o sul caricatore per ricaricare le batterie.
Spegnere l'apparecchio alla presa di alimentazione, attendere un poco e riaccendere. Questo potrebbe risolvere il problema.

"Non è possibile fare chiamate"

Se il display del ricevitore visualizza TASTI BLOCC., tenere premuto il tasto * per sbloccare prima di fare una chiamata.
Solo un ricevitore alla volta (o l'unità di base) può essere collegato alla linea esterna.
Se è un altro ricevitore sta già usando la linea, bisogna attendere che abbia finito la chiamata.

"Quando si premono i tasti non succede niente"

Assicurarsi che le batterie siano fissate nel ricevitore. Se il simbolo del livello della batteria visualizza "basso", rimettere il ricevitore sul caricatore per caricarle.

"Quando si digita un numero, esso compare sul display ma non è possibile fare una chiamata esterna"

Provare una diversa posizione per l'unità di base in un posto il più possibile alto o lontano da altre apparecchiature elettroniche.
Provare ad avvicinare il ricevitore all'unità di base.

"Il ricevitore non squilla"

Controllare che l'adattatore di rete dell'unità di base sia inserito e che ci sia alimentazione.
L'unità di base ha bisogno dell'alimentazione di rete per il normale funzionamento del telefono - non solo per ricaricare le batterie.
Assicurarsi di stare usando il cavo della linea telefonica in dotazione col telefono.

"La chiamata è stata interrotta quando si è andati fuori portata. Ora non è possibile usare il ricevitore"

Avvicinare il ricevitore all'unità di base prima di riprovare a fare una chiamata.

"Ci sono interferenze e rumori sulla linea"

Avvicinare il ricevitore all'unità di base o metterlo in un'altra posizione.
Provare a spostare l'unità di base in modo che non sia vicina ad altre apparecchiature elettriche come televisore o computer.
Se si mette l'unità di base quanto più possibile in alto si ottiene un suono migliore. Per esempio, in una casa a due piani, il pianerottolo del primo piano è un luogo ideale.

"Si sentono bip dal ricevitore mentre si chiama".

È possibile che si stia andando fuori dalla portata dell'unità di base. Avvicinarsi altrimenti la telefonata può interrompersi.
Controllare il simbolo del livello della batteria sul display. Se è basso, ricaricare le batterie.

"La funzione display chiamante non funziona"

Bisogna abbonarsi alla funzione display chiamante presso il fornitore del servizio di rete.
I dettagli per i contatti si trovano sulla bolletta telefonica. Il chiamante potrebbe aver nascosto il proprio numero componendo il 141. Oppure potrebbe star chiamando da una rete che non trasmette il numero del chiamante (per es. se sta facendo una chiamata internazionale)

"Quando si prova a fare una chiamata si sente il tono di occupato"

Se si usa un sistema multi-ricevitore, controllare che non sia già in chiamata un altro ricevitore.

"Durante una chiamata il volume dell'auricolare è basso"

Assicurarsi di tenere l'auricolare in modo corretto nell'orecchio.
Regolare il volume usando il tasto SU/GIÙ.

Telefonate interne e trasferimento

"Non è possibile trasferire una chiamata"

Assicurarsi che l'altro ricevitore sia nella portata dell'unità di base.
Assicurarsi di comporre il numero corretto per l'altro ricevitore.

Batterie

"Le batterie del ricevitore si scaricano in una o due ore"

Prima di usare per la prima volta il ricevitore, bisogna averlo lasciato sull'unità di base o sul caricatore per 15 ore per caricare completamente la batteria.
Può essere necessario sostituire le batterie.
Verificare il collegamento tra l'unità di base e la presa di alimentazione.

"Anche quando si cerca di ricaricare le batterie si riceve un avvertimento di batterie scariche"

È necessario sostituire le batterie.
Smaltire le batterie usate in modo sicuro - mai bruciarle né metterle in un posto in cui potrebbero rompersi.
Non usare batterie non ricaricabili nel ricevitore - potrebbero esplodere causando danni.

Se il guasto persiste...

Scollegare tutti gli altri apparecchi collegati alla stessa linea e provare a fare una chiamata.
Scollegare l'unità di base dalla linea telefonica e inserire un altro telefono nella presa del telefono principale. Provare ad effettuare una chiamata. Se funziona, la linea è OK.
Se non è possibile effettuare una chiamata e si usa un adattatore a due vie, rimuoverlo dalla presa e inserire il telefono direttamente nella presa.
Se ora è possibile effettuare la chiamata, l'adattatore può essere difettoso. Se non è possibile effettuare una chiamata, il guasto potrebbe essere sulla linea di scambio. Contattare il fornitore del servizio.

SWITEL

Dichiarazione di conformità

NOI di	TELGO AG
DI	Route d'Englisberg 11
	CH-1763 Granges-Paccot

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

MODELLO:	DE 371 / DE 372 / DE 373 / DE 374
DESCRIZIONE:	Telefono cordless DECT
È conforme alle direttive:	Direttiva R&TTE (1999/5/EC)

L'ADEGUATEZZA SI OTTIENE ATTRAVERSO LA CONFORMITÀ A QUANTO SEGUE:
EN 60950-1, EN 301 489-1/-6, EN 301 406

AUTORIZZAZIONE DI:	
Firma:	
Nome (stampatello):	Selim Dusi
Ruolo in azienda:	Amministratore delegato
Data di emissione:	06.02.2009

Copie di questo documento saranno conservate in archivio per 10 dopo l'ultima produzione.

Fornitore:	TELGO AG, Route d'Englisberg 11
	CH-1763 Granges-Paccot
Prodotto:	DE 371 / DE 372 / DE 373 / DE 374

Questo prodotto è destinato al collegamento a linee analogiche PSTN nell'ambito della Svizzera.
A causa, però, di differenze tra i singoli PSTN forniti in Paesi diversi, l'approvazione in se stessa non assicura in modo incondizionato il corretto funzionamento di qualunque punto terminale della rete PSTN.